



Christopher and Jonathan



Tko ima većeg? / who has the biggest?



Jesmo preko? / Are we over the line?



Ajme kolko za čitat / so much to read...

RASPORED / SCHEDULE

Srijeda / Wednesday 23.6.2010

Nastavak navigacijskog jedrenja

Offshore race - continued

Konačno sunce za navigaciju *Finally some sun for offshore race*

Ostala je privezana, slomljenog jarbola, sama u Marini u Cresu. «Brava» joj je ime. Jedro (gennaker) je bilo preteško, preveliko, nategnuto preko svih granica. Puknuo je jarbol. Presudio je jedan udar nepredvidljive bure. Priroda je ovaj put bila jača od tehnike i umijeća posade. I to u zadnjoj «krmi», tek nekoliko kabela od cilja, od pobjede. Koliko je tanka granica između uspjeha i neuspjeha, sreće i nesreće, pobjede i poraza.

Ostala je privezana, sama. Samo milju zapadnije start navigacije – odbrojanje, modro more, celeste nebo, cijela paleta boja, pitoma bura. Kontrapunkt ponedjeljku. Nijansama sive, crescendo-u vjetrova, kiše i hladnoće. Kao da je jučer počelo ljeto.

Počela je navigacija. Do Silbe i natrag. Idealnih 115 nautičkih milja. Na startu bura sam 7 do 12 čvorova. Sa svakom miljom je jačala do 25, možda i koji čvor više. Na Silbi je Robert Radola iz pulske Vege za kormilom «Jonathana RR» (a40) registrirao udar bure od 40 čvorova. Olujni vjetar. Cijela ruta «laška orca».

Nešto manje od osam sati jedrenja do cilja prvog dijela navigacije u Uvali Svetog Martina na otoku Lošinju. Najbrža austrijska «Aquilla» (JV49), kormilar Christian Bayer. Očekivano. Najveća je. Jedreno vrijeme sedam sati 24 minute i 45 sekundi. Previše za pobjedu. Prvi je po korigiranom vremenu Karlo Kuret iz splitskog Labuda na krstašu «All 4 one» (Salona 42R).

Drugi talijanski «Reve de vie 2» (Grand Soleil 43BC) s kormilarom Ermanom Galeattijem, treća jedrilica «Nube» Darka Hajdinjaka iz Riječkog jedriličarskog kluba, koji je i nakon tri jedrenja zadržao vodstvo u ukupnom redoslijedu.

U Skupini B najbrža i najbolja «Sagola GS» (Grand Soleil 37BC). Zamišljenu crtu cilja u Uvali Sveti Martin presjekla je u 19.44.47. Drugi Mareus, treći Morgan. Listu je zaključio Christopher. Bojan, Teddy, Bili i Marioki obavili su uspješno prvi dio zadaće. Čeka ih Valun i tradicionalno druženje...

Za jedriličare je do cilja ispred kampa Kovačine ostalo još nešto nautičkih milja. Bura i dalje puše. Na vezu u creskoj marini dočekat će ih Brava, slomljenog jarbola...

She was left moored, with broken mast, left alone in Cres marina. «Brava is her name». Her mainsail (gennaker) was too heavy, too big too tight beyond its limits. The mast broke. One gust of unpredictable bura did her in. Nature was this time stronger from the equipment and crew's skill. And that all happened upwind, less than a nautical mile from the finish line. How thin is the line between success and loss, luck and misfortune, win and a loss.

She was left moored, alone. Just a mile west there was a start of off-shore race – countdown, blue sea, azure sky, whole palette of colors, a tamed bura. A complete opposite of Monday. Shades of grey, crescendo of wind, rain, and cold. Like yesterday was the start of calendar summer.

The off-shore started. To Silba and back. Ideal 115 nautical miles. In the beginning bura from 7 to 12 knots. With every mile it was strengthening up to 25 and perhaps a knot or two more. On Silba there was Robert Radola from Vega Pula behind the wheel of «Jonathan RR» (a40) and he registered a gust of wind of 40 knots. Stormy wind. The whole way «laska downwind».

Little less than eight hour hours of sailing until the first leg of off-shore in St. Martin's cove on Mali Losinj. The fastest one, Austrian «Aquilla» (JV49), with skipper Christian Bayer. It was expected. She's the biggest one. Total time elapsed 7 hours, 24 minutes, and 45 seconds. Too much for win though. First one is Ivan Kuret, from Split's boat «All 4 One» (Salona 42R). In second place is Italian «Reve de Vie 2» (Grand Soleil 43BC) with skipper Erman Galeatti, third is the sailboat «Nube» manned by Darko Hajdinjak from SCOR, which has, after three races, maintained the overall lead.

In B group fastest and best was «Sagola GS» (Grand Soleil 37 BC). Imaginary line in the St. Martin's cove she crossed in 19.44.47. Second is «Mareus» and the list was rounded by «Morgan». The last one that came in was «Christopher». Bojan, Tedi, Bili, and Marioki have completed their assignments successfully. Valun is awaiting and their traditional mingling with others.

For sailors, there was left few miles in front of the autocamp Kovačine. Bura is still blowing. In the Cres marina «Brava» will welcome them, with broken mast...

ORC Open Croatian Championship 2010

Rezultati prve navigacijske regate / results of the first offshore race - Class: ORC A

Ord	Sail nr.	Bow	Yacht	Owner	Skipper	Finish time	Elapsed t.	Corrected t.	Points
1	CRO1727	28	All 4 One	Doctrina, doo	Karlo Kuret	18:44:16	08:09:16	05:43:04	1
2	ITA15244	66	Reve de Vie 2	Ermanno Galeati	Ermanno Galeati	18:55:29	08:20:29	05:45:06	2
3	CRO1625	62	Nube	Diego Zanco	Darko Hajdinjak	18:52:51	08:17:51	05:45:57	3
4	ITA15504	12	Selene	Massimo De Campo	Massimo De Campo	18:40:48	08:05:48	05:46:44	4
5	CRO6482	24	Gringo 2	JK Uskok, Zadar	Robert Sandalić	18:57:31	08:22:31	05:47:12	5
6	CRO4311	9	Barba Branko	Orvas plus, d.o.o.	Tihana Tadinac	18:45:32	08:10:32	05:49:42	6
7	CRO1072	20	Jonathan RR	VI Vala, d.o.o.	Robert Radola	18:59:24	08:24:24	05:49:43	7
8	SVK1	3	Quebramar	FYC Slovakia	Peter Mosny	18:53:54	08:18:54	05:50:00	8
9	AUT070	26	Aquila	Felix Riedl Management	Christian Bayer	18:14:45	07:39:45	05:52:26	9
10	CRO2513	13	Teuta	Igor Grgičević	Bartul Mišura	18:44:02	08:09:02	05:52:43	10
11	ITA15420	67	Pitikao	Paolo Balercia	Paolo Balercia	18:23:29	07:48:29	05:55:47	11
12	ITA14409	15	Sayonara	Roberto Bertocchi	Roberto Bertocchi	18:23:56	07:48:56	05:58:41	12
13	ITA16080	31	Oscar+	Aldo Parisotto	Also Parisotto	18:51:52	08:16:52	05:59:54	13
14	AUT700	8	Ono	Helmuth Boehm	Helmuth Boehm	19:12:00	08:37:00	06:08:14	14
15	CRO4444	30	AWT	Fairtrade, d.o.o.	Boris Tomić	19:26:18	08:51:18	06:12:43	15
16	CRO1553	27	X-Cite	Angelina Tours, d.o.o.	Ana Gojčeta	19:37:31	09:02:31	06:27:31	16
17	ITA1000	14	Brava	Liberino Grandi	Maurizio Benetello	DNC			18

Rezultati prve navigacijske regate / results of the first offshore race - Class: ORC B

Ord	Sail nr.	Bow	Yacht	Owner	Skipper	Finish time	Elapsed t.	Corrected t.	Points
1	ITA15037	29	Sagola GS	Fausto Pierobon	Fausto Pierobon	19:26:46	08:46:46	05:35:00	1
2	CRO13464	68	Mareus	Ivan Drinković	Krešimir Đakulović	19:13:25	08:33:25	05:40:09	2
3	ITA3701	6	Morgan	Nicola de Gemmis	Luigi Bergamasco	19:40:50	09:00:50	05:46:31	3
4	CRO1545	22	Anđela X	Branko Iljadica Rapo	Branko Iljadica Rapo	19:40:20	09:00:20	05:46:56	4
5	CZE117	16	Three Sisters	First sailing SRO	Milan Hajek	19:21:16	08:41:16	05:48:05	5
6	CRO2211	1	Squalo Bianco	Frane Barbieri	Frane Barbieri	19:39:40	08:59:40	05:49:28	6
7	CRO1177	25	Orca	Davor Zanini	Davor Zanini	19:27:26	08:47:26	05:50:46	7
8	ITA137	4	Escandalo	Manuele Costantin	Manuele Costantin	19:44:47	09:04:47	05:51:10	8
9	SVK69	7	Sixtynine	Richard Schultz	Richard Schultz	19:34:36	08:54:36	05:56:59	9
10	NZL956	23	Christopher	Jiri Spurny	Jiri Spurny	20:07:21	09:27:21	06:27:26	10

Group A

Prva navigacijska regata / First offshore race

Prvo mjesto / First Place



All 4 One

Group B

Prva navigacijska regata / First offshore race

Prvo mjesto / First Place



Segola GS



Razgovor sa Kristijanom Jurjakom, gradonačelnikom Cresa / *Conversation with Kristijan Jurjako mayor of Cres*

Prijatelj jedrenja i Cresa / *Friend of sailing and Cres*



Dobar dan gradonačelnice Jurjako I hvala na vremenu za razgovor. Evo, nesto vise od godine dana je prošlo otkad ste kao novo lice zasjeli u fotelju prvog covjeka grada. Kakvi su dojmovi do sada?

Kad je naša politička opcija HNS-a (Hrvatska Narodna Stranka) došla na vlast, uzelo nam je skoro pa cijelu prvu godinu za pohvatati konce i sagledati situaciju. Jedna primjećena znakovitost bila je preklapanje termina turističkih manifestacija i događaja koji i čine ljeto na Cresu posebnim, kao i da je sama promidžba nekih od njih bila nedostatna. Tipičan primjer je bilo preklapanje termina

Ljetnog Karnevala i Dana Tramuntane. Mislim da smo te stvari u samom rasporedu bolje posložili i da možemo očekivati bolje rezultate u tjednu i ljetu koji su upravo počeli.

Izgleda da i sam Creski jedriličarski tjedan pojačava ponudu, da se tako izrazim, jer nekad je to bilo isključivo razdoblje oko ORC Otvorenog prvenstva Hrvatske, a sad tu već postoje i druge alternative.

Je, to je istina sto kažete. Cijeli project Creskog tjedna i dalje povezujemo u cjelinu, kako bi pridodali jedrenju i neka druga događanja u gradu. Prije tri godine Astrid Kuljanić je pokrenula Crescendo Music Festival, davši glazbeni element tjednu, a evo jučer je bilo inaguralno izdanje Dana trešanja, za koji se nadamo da će redovno zaživjeti pridodajući jedrenju lokalnu poveznicu gurmanske tradicije kroz naše ukusne trešnje. Sve je podređeno idućoj godini kad će, naravno, biti Svjetsko prvenstvo ORC-a i kad bi Creski tjedan trebao zablistati u punom sjaju, pa je ovo izdanje svojevrsna generalka.

S obzirom da vaše prethodno iskustvo člana regatnog odbora same regate kako na sad na ova jedriličarska zbivanja gledate kroz prizmu gradonačelničkog položaja?

Pomalo čudno, moram priznati, premda po gradonačelničkoj dužnosti ja obnašam i dužnost predsjednika Turističke Zajednice grada Cresa. Ne bi mi bilo nista draže nego da sam podijelio i sa jedriličarima baš dan prve regate na programu ponedjeljak, ali evo zbog gradonačelničkih obveza moram službeno ići na put van grada i tek ću u utorak biti prisutan na samoj regati. Član sam regatnog odbora od prvih dana regate i planiram odraditi dio dužnosti koliko mi to moje obveze dozvoljavaju. Nisam siguran, ali vjerujem da sam i jedini gradonačelnik u Hrvatskoj koji je ujedno i jedriličarski sudac.

U završetku razgovora, što biste rekli na sam utjecaj i značaj Creskog jedriličarskog tjedna na grad i zbivanja u njemu?

Možda subjektivno pristupam ovom, jer ja pripadam jedriličarskom okruženju, ali cijeli ovaj tjedan puno znači. Na nama lokalcima je da iskoristimo to, jer ako je i gost došao kao jedriličar postoji potencijal da se vrati kao turist. To bih rekao da je kut gledanja same gradske uprave, dok je iz jedriličarske percepcije odlično to što su vrhunski jedriličari ovdje i kroz pravu natjecateljsku regatu, iskuse sve ljepote Cresa. Naš cilj je da se oni vrate također slijedeće godine i, opet kažem, kad će sve biti podređeno Svjetskom prvenstvu ORC-a, a korak k tome je promjena navigacijskog pravca i zabavni sadržaj u gradu, jer se sve vezano uz regatu zbivalo u marini, a ove godine smo to proširili i na sam grad.

Good day mayor and thank you for your time and this conversation. Well, a bit more than a year has passed since you, as a new face, came into mayor's office. What are your impressions thus far?

When our political option, HNS (Croatian People's Party) came into the government it took us almost a year to catch all the loose ends and came to terms with the situation. One significant thing we've noticed was the overlapping of the tourist events and happenings that do make summer on Cres a special one, along the fact that the actual marketing of these events was insufficient. Typical example was calendar overlap of Summer Carnival and Tramuntana Days. I think that we had organized scheduling matters better and how we can expect better results from the week and summer that have just started.

It seems to me how Cres Sailing Week strengthened its offer, so to speak, because a while back it was period that consisted exclusively around ORC Croatian Open championship and now we've got some other alternatives as well.

Yeah, it's true what you're saying. The whole project of Cres Sailing week we are further connecting in one whole, so that we may add some other events in the town. Three years ago Astrid Kuljanić started Crescendo Music Festival, giving musical element to the week, and yesterday there was inaugural edition of the Cherry Day, for which we hope that it will become regular, giving sailing a local link of gourmet tradition through our tasty cherries. Everything is looking towards next year and the ORC World championship when Cres Sailing Week should shine, so this first edition is a general tryout.

With respect to your past experience as the member of the regatta's committee, how you perceive these sailing happenings through the new mayoral lenses?

Well a bit strange, I must say, though function of mayor comprises the duty of president of Tourist Association of Cres. I would like nothing better than to spend opening day of the Sailing Week out on the sea and sailboats, scheduled for Monday, but because of my mayoral duties I will be out of town on official business and will only be present on Tuesday on actual regatta. I'm a member of regatta's committee from the beginnings and I plan to remain so as much as the obligations will allow me so. I'm not sure, but I believe how I'm the only mayor in Croatia that is also a certified sailing judge.

In conclusion, what would you say is the influence and significance of the Cres Sailing Week on the city as a whole, possibly other events during the week?

Well, perhaps I speak subjectively, because I do belong in the sailing community, but this week means a lot. To us, locals, is to use it in the sense how if guest came as a tourist there is potential for him to also return as a tourist. That's a point of looking if you're a city official, but from the sailors' prospective it's just great that we have top sailors come here and through the real competitive race experience Cres and all of its beauties. Our goal is for them to come back as well next year, and, to repeat myself, everything will be geared towards ORC's World championship, and in step with that is new off-shore course and new events for entertainment in the city, because in previous years everything would be happening in marina, and this year we've broadened to include city.



Restoran Marina

Specijalni popusti za sudionike regate
Special discount for regatta competitors

23.06.2010. Srijeda / Wednesday

Svinjski medaljoni u umaku od šampinjona, palenta/kroketi od riže, salata miješana, biskvit čokolada

Pork chops in mushrooms sauce, polenta/rice crockets, mixed salad, chocolate biscuit

95kn

ORC OPEN CROATIAN CHAMPIONSHIP 2010 CRES 19-26.06.2010.



www.scor.hr

Silba stižemo! / *Silba here we come!*

